



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



ΑΑΔΕ

Ανεξάρτητη Αρχή
Δημοσίων Εσόδων

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ ΚΑΙ ΕΦΚ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ
ΕΙΔΙΚΩΝ ΚΑΘΕΣΤΩΤΩΝ ΚΑΙ ΑΠΑΛΛΑΓΩΝ
ΤΜΗΜΑ Β' ΠΡΟΤΙΜΗΣΙΑΚΩΝ
ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΩΝ ΚΑΘΕΣΤΩΤΩΝ ΚΑΙ
ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

Ταχ. Δ/ση : Καρ.Σερβίας 10
Ταχ. Κώδικας : 10184 Αθήνα
Πληροφορίες : Α. Καρανικόλα
Τηλέφωνο : 210-6987513
E-Mail : ddtheka-b@aade.gr
Url : www.aade.gr

Αθήνα, 6 Δεκεμβρίου 2022

Αριθ. Πρωτ.: ΔΔΘΕΚΑ Β 1129717 ΕΞ
2022

ΠΡΟΣ: ΠΙΝΑΚΑ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

Θέμα: «Κοινοποίηση απόφασης αριθ. 1/2022 της ειδικής σε θέματα εμπορίου επιτροπής ΕΕ-Ηνωμένου Βασιλείου για την τελωνειακή συνεργασία και τους κανόνες καταγωγής της 17/10/2022 σχετικά με τη διαδικασία διαβούλευσης σε περίπτωση απόρριψης της χορήγησης προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης στο πλαίσιο της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου [2022/2064]».

ΣΧΕΤ.: 1) Το αριθ. ΔΔΘΕΚΑ Β 1009506 ΕΞ2021/05.02.2021 (ΑΔΑ: Ω8ΖΗ46ΜΠ3Ζ-ΝΙΧ) έγγραφο (Κοινοποίηση Συμφωνίας Εμπορίου και Συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου, σχετικά με τις διατάξεις που αφορούν στους κανόνες καταγωγής και στις διαδικασίες σχετικές με την καταγωγή των εμπορευμάτων).

2) Το αριθ. ΔΔΘΕΚΑ Β 1056676 ΕΞ2021/05.07.2021 (ΑΔΑ: ΩΗΙΤ46ΜΠ3Ζ-ΙΦ1) έγγραφο (Ενημέρωση σχετικά με τη δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ του οριστικού κειμένου της Συμφωνίας Εμπορίου και Συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου σχετικά με τις διατάξεις που αφορούν στους κανόνες καταγωγής και στις διαδικασίες σχετικές με την καταγωγή των εμπορευμάτων).

Σας κοινοποιούμε για ενημέρωση και εφαρμογή την απόφαση 1/2022 της ειδικής σε θέματα εμπορίου επιτροπής ΕΕ- Ηνωμένου Βασιλείου για την τελωνειακή συνεργασία και τους κανόνες καταγωγής της 17/10/2022, που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (L276/26.10.2022) και αφορά στη διαδικασία διαβούλευσης σε περίπτωση απόρριψης της χορήγησης προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης στο πλαίσιο της

συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου (εφεξής: «ΣΕΣ ΕΕ-ΗΒ»).

Με τα ανωτέρω σχετικά είχαν δοθεί οδηγίες σχετικά με τις διατάξεις για τους κανόνες καταγωγής και τις διαδικασίες σχετικές με την καταγωγή των αγαθών στο πλαίσιο της ΣΕΣ ΕΕ-ΗΒ. Ειδικότερα, στο άρθρο 63 παράγραφος 3 της συμφωνίας προβλέπεται ότι όταν η τελωνειακή αρχή του μέρους εισαγωγής κοινοποιεί στη τελωνειακή αρχή του μέρους εξαγωγής την πρόθεσή της να απορρίψει τη χορήγηση προτιμησησικής δασμολογικής μεταχείρισης, μετά την παραλαβή της γνώμης του μέρους εξαγωγής ότι το προϊόν είναι καταγόμενο, διεξάγονται διαβουλεύσεις κατόπιν αιτήματος ενός από τα συμβαλλόμενα μέρη, εντός τριών μηνών από την ημερομηνία της σχετικής κοινοποίησης.

Με την παρούσα απόφαση καθορίζεται η διαδικασία διαβουλεύσεων του άρθρου 63 παράγραφος 3 της ΣΕΣ ΕΕ-ΗΒ, όπως περιγράφεται αναλυτικά στο σχετικό παράρτημα αυτής.

Η απόφαση εφαρμόζεται από την ημερομηνία έκδοσής της (17/10/2022).

Οι επαγγελματικοί φορείς προς τους οποίους κοινοποιείται η παρούσα με τα συνημμένα της, παρακαλούνται όπως μεριμνήσουν για τη σχετική ενημέρωση των μελών τους.

**Η ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ
ΣΟΦΙΑ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗ**

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΓΙΑ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

1. Όλα τα τελωνεία (Πίνακας Δ')
2. ΕΛ.Υ.Τ Αττικής

ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΓΙΑ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- 1) Τελωνειακές Περιφέρειες
- 2) ΕΛ. Υ.Τ Θεσσαλονίκης
- 3) Υπουργείο Εξωτερικών
 - Γ 2 Δ/ση Ευρωπαϊκής Ενοποίησης, Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής της ΕΕ (g02@mfa.gr)
 - Δ/ση Πολιτικής Διεθνούς Εμπορίου (elb@mnec.gr)
- 4) Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων
Δ/ση Αγροτικής Πολιτικής, Διεθνών Σχέσεων & Προώθησης Προϊόντων
Αχαρνών 2 – Τ.Κ. 101 76
- 5) Κεντρική Ένωση Επιμελητηρίων Ελλάδος
Ακαδημίας 7, Τ.Κ. 106 71, ΑΘΗΝΑ
- 6) Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αθηνών
Ακαδημίας 7, Τ.Κ. 106 71, Αθήνα
- 7) Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πειραιώς
Λουδοβίκου 1, Τ.Κ. 185 31, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
- 8) Οικονομικό Επιμελητήριο Ελλάδος
3ης Σεπτεμβρίου 36, Τ.Κ. 104 32, ΑΘΗΝΑ
- 9) ΔΤΔ –Εγκεκριμένοι Οικονομικοί Φορείς
- 10) Σύνδεσμος Επιχειρήσεων και Βιομηχανιών
Ξενοφώντος 5, Τ.Κ. 105 57, ΑΘΗΝΑ
- 11) Σύνδεσμος Βιομηχανιών Αττικής και Πειραιά
Αμερικής 10 – Τ.Κ. 106 71, ΑΘΗΝΑ
- 12) Σύνδεσμος Βιομηχανών Βορείου Ελλάδος
Πλατεία Μοριχόβου 1, Τ.Κ. 546 25, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
- 13) Σύνδεσμος Βιομηχ. Θεσσαλίας & Κεντρ. Ελλάδος
Ελ. Βενιζέλου 4, Τ.Κ. 382 21, ΒΟΛΟΣ
- 14) Σύνδεσμος Θεσσαλικών Επιχειρήσεων & Βιομηχανιών
Λ. Καραμανλή & Βιομηχανίας, Τ.Κ. 413 35, ΛΑΡΙΣΑ
- 15) Σύνδεσμος Επιχειρήσεων & Βιομηχανιών Πελοποννήσου & Δυτικής Ελλάδος
Βότση 2, Τ.Κ. 262 21, ΠΑΤΡΑ
- 16) Πανελλήνιος Σύνδεσμος Εξαγωγέων
Κρατίνου 11, Τ.Κ. 105 52, ΑΘΗΝΑ
- 17) Σύνδεσμος Εξαγωγέων Βορείου Ελλάδος
Πλατεία Μοριχόβου 1, Τ.Κ. 546 25, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
- 18) Σύνδεσμος Ελληνικών Επιχ/σεων Εξαγωγής Διακίνησης Φρούτων, Λαχανικών & Χυμών
e-mail : incofruit@incofruit.gr
- 19) Σύνδεσμος Ανωτύμων Εταιρειών και Ε.Π.Ε.
Ελ. Βενιζέλου 16, Τ.Κ. 106 72, ΑΘΗΝΑ
- 20) Εθνική Συνομοσπονδία Ελληνικού Εμπορίου
Μητροπόλεως 42, Τ.Κ. 105 63, ΑΘΗΝΑ
- 21) Σύνδεσμος Εγκατεστημένων Επιχειρήσεων στη ΒΙΠΕ Πατρών
E-mail: info@sevipa.gr
- 22) Πανελλήνιος Σύνδεσμος Επιχειρήσεων Βιομηχανικών Περιοχών
E-mail: pasevipe.secretary@gmail.com
- 23) Σύνδεσμος Ελληνικών Βιομηχανιών Τροφίμων
Αγ. Σοφίας 21 & Κόδρου 3, Τ.Κ. 154 51, Ν. Ψυχικό
- 24) Σύνδεσμος Ελληνικών Επιχειρήσεων Τροφίμων
Πλ. Θεάτρου 24, Τ.Κ. 105 52, ΑΘΗΝΑ
- 25) Σύνδεσμος Ελληνικών Χημικών Βιομηχανιών
Λαγουμιτζή 23, Τ.Κ. 176 71, ΑΘΗΝΑ
- 26) Ομοσπονδία Εκτελωνιστών Ελλάδος
Καραΐσκου 82- Τ.Κ. 185 32, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

- 27) Σύλλογος Εκτελωνιστών - Τελωνειακών Αντιπροσώπων Πειραιώς Αθηνών
Τσαμαδού 38, Τ.Κ. 185 31, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
- 28) Σύλλογος Εκτελωνιστών Θεσσαλονίκης
Κουντουριώτου 13, Τ.Κ. 546 25, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ

- 1) Γραφείο Γεν. Δ/ντή Τελωνείων και ΕΦΚ
- 2) ΔΔΘΕΚΑ, Τμήμα Β'

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2022 ΤΗΣ ΕΙΔΙΚΗΣ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΕ-ΗΝΩΜΕΝΟΥ
ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

της 17ης Οκτωβρίου 2022

σχετικά με τη διαδικασία διαβούλευσης σε περίπτωση απόρριψης της χορήγησης προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης στο πλαίσιο της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου [2022/2064]

Η ΕΙΔΙΚΗ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου, και ιδίως το άρθρο 63 παράγραφος 3 σχετικά με τη θέσπιση διαδικασίας διαβούλευσης σε περίπτωση απόρριψης της χορήγησης προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου⁽¹⁾ (η «συμφωνία»), συνήφθη με την απόφαση (ΕΕ) 2021/689 του Συμβουλίου⁽²⁾ και άρχισε να ισχύει την 1η Μαΐου 2021.
- (2) Στο άρθρο 121 παράγραφος 2 στοιχείο δ) της συμφωνίας προβλέπεται ότι η ειδική σε θέματα εμπορίου επιτροπή για την τελωνειακή συνεργασία και τους κανόνες καταγωγής (η «επιτροπή») μπορεί να εκδίδει αποφάσεις ή συστάσεις σχετικά με τις διαβουλεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 63 παράγραφος 3 της συμφωνίας.
- (3) Στο άρθρο 63 παράγραφος 3 της συμφωνίας προβλέπεται ότι, όταν η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής κοινοποιεί στην τελωνειακή αρχή του Μέρους εξαγωγής την πρόθεσή της να απορρίψει τη χορήγηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης μετά την παραλαβή της γνώμης του Μέρους εξαγωγής με την οποία επιβεβαιώνει τον χαρακτήρα καταγωγής του προϊόντος, διεξάγονται διαβουλεύσεις κατόπιν αιτήματος ενός από τα Μέρη εντός τριών μηνών από την ημερομηνία της εν λόγω κοινοποίησης, οι οποίες μπορούν να διεξαχθούν σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζει η επιτροπή.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 63 παράγραφος 3 της συμφωνίας, πρέπει να θεσπιστεί διαδικασία διαβουλεύσεων προς διευκόλυνση της επίτευξης συμφωνίας μεταξύ των μερών σε περίπτωση απόρριψης της χορήγησης προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης παρά τη γνώμη του Μέρους εξαγωγής με την οποία επιβεβαιώνει τον χαρακτήρα καταγωγής του προϊόντος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι διαβουλεύσεις που αναφέρονται στο άρθρο 63 παράγραφος 3 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου, πραγματοποιούνται σύμφωνα με τη διαδικασία διαβουλεύσεων που καθορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 149 της 30.4.2021, σ. 10.

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2021/689 του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2021, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου, και της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας σχετικά με διαδικασίες ασφαλείας για την ανταλλαγή και την προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών (ΕΕ L 149 της 30.4.2021, σ. 2).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από την ίδια ημέρα.

Βρυξέλλες, 17 Οκτωβρίου 2022.

Για την ειδική σε θέματα εμπορίου επιτροπή

Οι Συμπρόεδροι

Fernando PERREAU DE PINNINCK

Peter KOVACS

Oliver HAYDON

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 63 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΔΕΥΤΕΡΟ ΕΔΑΦΙΟ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, ΑΦΕΝΟΣ, ΚΑΙ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΑΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ

Κανόνας 1

1. Αφού η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής κοινοποιήσει στην τελωνειακή αρχή του Μέρους εξαγωγής την πρόθεσή της να απορρίψει τη χορήγηση προτιμωσιακής δασμολογικής μεταχείρισης, ένα Μέρος μπορεί να υποβάλει αίτημα για διαβουλεύσεις στο άλλο Μέρος δυνάμει του άρθρου 63 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου, (η «συμφωνία»).

2. Το αίτημα υποβάλλεται από το μέλος της γραμματείας της ειδικής σε θέματα εμπορίου επιτροπής για την τελωνειακή συνεργασία και τους κανόνες καταγωγής (η «επιτροπή») του αιτούντος Μέρους προς το μέλος της γραμματείας του άλλου Μέρους με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή, όπου αρμόζει, με οποιοδήποτε άλλο μέσο επικοινωνίας παρέχει απόδειξη της αποστολής. Εκτός αν αποδειχθεί διαφορετικά, το εν λόγω αίτημα θεωρείται ότι παραλαμβάνεται κατά την ημερομηνία αποστολής του.

Κανόνας 2

1. Οι διαβουλεύσεις συγκαλούνται και ολοκληρώνονται εντός τριών μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησης της πρόθεσης που αναφέρεται στον κανόνα 1, εκτός εάν τα Μέρη έχουν συμφωνήσει να παρατείνουν την περίοδο των διαβουλεύσεων. Κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής, τα Μέρη μπορούν να συνεδριάσουν μία ή περισσότερες φορές.

2. Οι διαβουλεύσεις πραγματοποιούνται με αυτοπρόσωπη παρουσία ή με οποιοδήποτε άλλον τρόπο επικοινωνίας συμφωνήσουν τα Μέρη. Εάν οι διαβουλεύσεις πραγματοποιούνται με αυτοπρόσωπη παρουσία, διεξάγονται στο έδαφος του Μέρους στο οποίο απευθύνεται το αίτημα διαβουλεύσεων, εκτός εάν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.

Κανόνας 3

Εντός 15 ημερολογιακών ημερών πριν από κάθε συνεδρίαση διαβούλευσης, κάθε Μέρος ενημερώνει το άλλο Μέρος μέσω της γραμματείας, για την προβλεπόμενη σύνθεση των αντιπροσωπειών του και προσδιορίζει το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα κάθε μέλους.

Κανόνας 4

1. Οι διαβουλεύσεις διεξάγονται στα αγγλικά.

2. Τα έγγραφα που αφορούν τις διαβουλεύσεις διανέμονται μέσω της γραμματείας στο άλλο μέρος. Τα έγγραφα αυτά επιτρέπεται να συντάσσονται σε οποιαδήποτε από τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης.

Κανόνας 5

1. Το σχέδιο πρακτικών κάθε συνεδρίασης διαβούλευσης συντάσσεται από τον/την υπάλληλο που ενεργεί ως μέλος της γραμματείας του καθ' ου Μέρους που διοργανώνει τη συνεδρίαση εντός 8 ημερολογιακών ημερών. Το σχέδιο πρακτικών διαβιβάζεται για σχολιασμό στο μέλος της γραμματείας του άλλου Μέρους το οποίο μπορεί να υποβάλει παρατηρήσεις εντός 8 ημερολογιακών ημερών.

2. Τα πρακτικά συνοψίζουν τις συνεδριάσεις διαβούλευσης και προσδιορίζουν, κατά περίπτωση, τα εξής:

α) τα έγγραφα που υποβλήθηκαν·

β) οποιαδήποτε δήλωση ζητήθηκε από Μέρος να εγγραφεί στα πρακτικά· και

γ) τα συμπεράσματα που διατυπώθηκαν τα οποία μπορούν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την παράταση της διάρκειας των διαβουλεύσεων.

3. Τα πρακτικά περιλαμβάνουν σε παράρτημα έναν κατάλογο συμμετεχόντων ο οποίος ορίζει για καθεμία από τις αντιπροσωπείες τα ονόματα και τα καθήκοντα όλων των προσώπων που παρέστησαν στη συνεδρίαση.
4. Η γραμματεία προσαρμόζει το σχέδιο πρακτικών με βάση τις παρατηρήσεις που λαμβάνει. Το σχέδιο πρακτικών, όπως έχει αναθεωρηθεί, εγκρίνεται από τα Μέρη εντός 28 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία της συνεδρίασης ή έως οποιαδήποτε άλλη ημερομηνία συμφωνηθεί από τα Μέρη. Μετά την έγκρισή των πρακτικών, κάθε συμφωνία που επιτεύχθηκε παράγει αποτελέσματα μεταξύ των μερών κατά τη συνεδρίαση διαβούλευσης στην οποία εγκρίθηκε το εν λόγω συμπέρασμα.
5. Εάν οι διαβουλεύσεις διεξάγονται γραπτώς, το αποτέλεσμα των γραπτών διαβουλεύσεων καταγράφεται στα πρακτικά της επόμενης συνεδρίασης της επιτροπής. Κάθε συμφωνία που επιτεύχθηκε κατά τη διάρκεια των γραπτών διαβουλεύσεων παράγει αποτελέσματα μεταξύ των μερών κατά τη συνεδρίαση διαβούλευσης στην οποία εγκρίθηκε το εν λόγω συμπέρασμα.

Κανόνας 6

1. Τα Μέρη καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για να καταλήξουν σε αμοιβαία ικανοποιητική λύση στο ζήτημα εντός της περιόδου διαβούλευσης που αναφέρεται στον κανόνα 2. Εάν τα Μέρη καταλήξουν σε συμφωνία, αυτή είναι δεσμευτική για τα Μέρη.
 2. Για τους σκοπούς του άρθρου 63 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο της συμφωνίας, η περίοδος διαβουλεύσεων που αναφέρεται στον κανόνα 2 θεωρείται ότι έχει λήξει όταν, μετά το πέρας της περιόδου διαβούλευσης, τα Μέρη δεν έχουν συμφωνήσει να παραταθεί, εκτός εάν οι διαβουλεύσεις δεν πραγματοποιήθηκαν για λόγους που καταλογίζονται στο Μέρος εισαγωγής.
-